

Den här texten är endast avsedd som ett dokumentationshjälpmedel och har ingen rättslig verkan. EU-institutionerna tar inget ansvar för innehållet. De autentiska versionerna av motsvarande rättsakter, inklusive ingresserna, publiceras i Europeiska unionens officiella tidning och finns i EUR-Lex. De officiella texterna är direkt tillgängliga via länkarna i det här dokumentet

► **B****RÅDETS BESLUT 2013/354/GUSP**

av den 3 juli 2013

om Europeiska unionens polisuppdrag för de palestinska territorierna (Eupol Copps)

(EUT L 185, 4.7.2013, s. 12)

Ändrad genom:

## Officiella tidningen

		nr	sida	datum
► <b><u>M1</u></b>	Rådets beslut 2014/447/GUSP av den 9 juli 2014	L 201	28	10.7.2014
► <b><u>M2</u></b>	Rådets beslut (GUSP) 2015/1064 av den 2 juli 2015	L 174	21	3.7.2015
► <b><u>M3</u></b>	Rådets beslut (GUSP) 2016/1108 av den 7 juli 2016	L 183	65	8.7.2016
► <b><u>M4</u></b>	Rådets beslut (Gusp) 2017/1194 av den 4 juli 2017	L 172	13	5.7.2017
► <b><u>M5</u></b>	Rådets beslut (Gusp) 2018/942 av den 29 juni 2018	L 166	17	3.7.2018
► <b><u>M6</u></b>	Rådets beslut (Gusp) 2019/1114 av den 28 juni 2019	L 176	5	1.7.2019
► <b><u>M7</u></b>	Rådets beslut (Gusp) 2020/902 av den 29 juni 2020	L 207	30	30.6.2020
► <b><u>M8</u></b>	Rådets beslut (Gusp) 2021/1066 av den 28 juni 2021	L 229	14	29.6.2021
► <b><u>M9</u></b>	Rådets beslut (Gusp) 2022/1018 av den 27 juni 2022	L 170	76	28.6.2022

Rättad genom:

- **C1** Rättelse, EUT L 287, 1.10.2014, s. 32 (2014/447/GUSP)

**▼B****RÅDETS BESLUT 2013/354/GUSP**

av den 3 juli 2013

om Europeiska unionens polisuppdrag för de palestinska territorierna (Eupol Copps)

*Artikel 1***Uppdrag**

1. Europeiska unionens polisuppdrag för de palestinska territorierna, nedan kallat *Eupol Copps*, inrättat genom gemensam åtgärd 2005/797/Gusp, ska fortsätta från och med den 1 juli 2013.

2. Eupol Copps ska genomföras i enlighet med uppdragsbeskrivningen i artikel 2.

**▼M1***Artikel 2***Uppdragsbeskrivning**

Eupol Copps ska bidra till upprättandet av effektiva och hållbara polisiära strukturer och straffrättsliga system i vidare bemärkelse under palestinskt egenansvar i enlighet med bästa internationella normer, i samarbete med unionens institutionsbyggande program och andra internationella insatser i ett bredare säkerhetsperspektiv, inklusive straffrättsliga reformer.

I det syftet ska Eupol Copps

- bistå den palestinska civila polisen, i enlighet med strategin för säkerhetssektorn, med att genomföra den palestinska civila polisens strategiska plan genom rådgivning och vägledning, särskilt högre tjänstemän på distrikts-, högkvarters- och ministernivå,
- genom rådgivning och vägledning, även på ministernivå, bistå de straffrättsliga institutionerna och det palestinska advokatsamfundet med att genomföra strategin för rättsväsendet och de olika institutionella planerna i samband med denna,
- i tillämpliga fall samordna, underlätta och ge råd om bistånd och projekt rörande den palestinska civila polisen och de straffrättsliga institutionerna som unionen, medlemsstater och tredjestater genomför samt fastställa och genomföra sina egna projekt på områden som rör Eupol Copps och stöder dess mål.

**▼B***Artikel 3***Översyn**

En översyn var sjätte månad i överensstämmelse med bedömningskriterierna i det operativa konceptet (Conops) och operationsplanen (Oplan) samt med hänsyn till utvecklingen på fältet, kommer att göra det möjligt att vid behov anpassa Eupol Copps storlek och räckvidd.

**▼B***Artikel 4***Befälsordning och organisation**

1. Eupol Copps ska som krishanteringsinsats ha en enhetlig befälsordning.
2. Eupol Copps ska organiseras enligt dess planeringsdokument.

*Artikel 5***Civil operationschef**

1. Direktören för den civila planerings- och ledningskapaciteten ska vara den civila operationschefen för Eupol Copps.
2. Den civila operationschefen ska, under politisk kontroll och strategisk ledning av Kusp samt under överinseende av unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik (den höga representanten), utöva ledning av Eupol Copps på strategisk nivå.
3. Den civila operationschefen ska, med avseende på uppdragets utförande, säkerställa att rådets och Kusps beslut genomförs på ett korrekt och effektivt sätt, inklusive genom att vid behov ge instruktioner på strategisk nivå till uppdragschefen och ge denne råd och tekniskt stöd.
4. Den civila operationschefen ska rapportera till rådet genom den höga representanten.
5. Den fullständiga ledningen över all utstationerad personal ska kvarstå hos de nationella myndigheterna i den berörda utstationerande staten, i enlighet med nationella regler, den berörda unionsinstitutionen eller Europeiska utrikestjänsten (nedan kallad *utrikestjänsten*). Dessa myndigheter ska överföra den operativa ledningen (Opcon) av sin personal, sina grupper och sina enheter till den civila operationschefen.
6. Den civila operationschefen ska ha det övergripande ansvaret för att säkerställa att unionens aktsamhetsförfaranden fullgörs på ett korrekt sätt.
7. Den civila operationschefen och Europeiska unionens särskilda representant för fredsprocessen i Mellanöstern (nedan kallad *den särskilda representanten*) ska samråda vid behov.

*Artikel 6***Uppdragschef**

1. Uppdragschefen ska ansvara för och utöva ledning och kontroll över uppdraget på insatsområdet och ska vara direkt ansvarig inför den civila operationschefen.
2. Uppdragschefen ska vara företrädare för uppdraget. Uppdragschefen får delegera förvaltningsuppgifter som rör personalfrågor och finansiella frågor till uppdragets personal, under sitt övergripande ansvar.
3. Uppdragschefen ska utöva ledning och kontroll över personal, grupper och enheter från de bidragande staterna på uppdrag av den civila operationschefen och även ha det administrativa och logistiska ansvaret, inklusive för tillgångar, resurser och information som ställs till uppdragets förfogande.

**▼B**

4. Uppdragschefen ska ge instruktioner till all uppdragspersonal för ett effektivt genomförande av Eupol Copps på insatsområdet, och ansvara för den dagliga förvaltningen i enlighet med instruktioner på strategisk nivå från den civila operationschefen.
5. Uppdragschefen ska ansvara för den disciplinära kontrollen av personalen. När det gäller utstationerad personal, ska disciplinära befogenheter utövas av berörda nationella myndigheter, av den berörda unionsinstitutionen eller av utrikestjänsten.
6. Uppdragschefen ska företräda Eupol Copps i uppdragsområdet och ska se till att uppdraget synliggörs på lämpligt sätt.
7. Uppdragschefen ska vid behov samordna verksamheten med andra unionsaktörer på fältet. Uppdragschefen ska, utan att befälsordningen åsidosätts, få lokal politisk ledning från den särskilda representanten för fredsprocessen i Mellanöstern i samråd med unionens berörda delegationschefer.

**▼M7**

8. Kauko AALTOMAA ska vara uppdragschef för perioden 1 juli 2020–30 september 2020.

**▼B***Artikel 7***Eupol Copps personal**

1. Eupol Copps personal ska till antal och i fråga om kvalifikationer överensstämma med uppdragsbeskrivningen i artikel 2 och den organisation som anges i artikel 4.
2. Eupol Copps personal ska huvudsakligen bestå av personal som utstationeras av medlemsstater, unionsinstitutioner eller utrikestjänsten. Varje medlemsstat, unionsinstitution eller utrikestjänsten ska svara för kostnaderna för all personal som den utstationerar, inbegripet löner, sjukförsäkring, resekostnader till och från uppdragsområdet och andra traktamenten än tillämpliga dagtraktamenten samt ersättning för påfrestande arbete och risker.
3. Internationell eller lokalanställd personal får också rekryteras på kontraktbasis av Eupol Copps, för det fall att de nödvändiga tjänsterna inte tillhandahålls av personal som utstationerats av medlemsstaterna, unionsinstitutioner eller utrikestjänsten.
4. Anställningsvillkor, rättigheter och skyldigheter för internationell och lokal personal ska fastställas i avtalen mellan Eupol Copps och den anställde som berörs.
5. Tredjestater kan också vid behov utstationera uppdragspersonal. Varje utstationerande tredjestat ska svara för kostnaderna för den personal som den utstationerar, inbegripet löner, sjukförsäkring, traktamenten, högriskförsäkring och resekostnader till och från uppdragsområdet.

*Artikel 8***Status för Eupol Copps personal**

1. Statusen för Eupol Copps personal, inbegripet eventuella privilegier, immunitet och andra garantier som behövs för att Eupol Copps ska

**▼B**

kunna genomföras och fungera smidigt, ska vara föremål för ett avtal som ingås i enlighet med artikel 37 i EU-fördraget och i enlighet med förfarandet i artikel 218 i fördraget om Europeiska unionens funktionsätt.

2. Den medlemsstat, en unionsinstitution eller utrikestjänsten som har utstationerat en anställd ska ansvara för alla anspråk från eller rörande denne i samband med utstationeringen. Den berörda medlemsstaten, unionsinstitutionen eller utrikestjänsten ska ansvara för att i förekommande fall väcka talan mot den utstationerade personen.

*Artikel 9***Politisk kontroll och strategisk ledning**

1. Kusp ska utöva den politiska kontrollen över och den strategiska ledningen av uppdraget på rådets och den höga representantens ansvar. Rådet bemyndigar härmed Kusp att fatta lämpliga beslut i detta syfte i enlighet med artikel 38 tredje stycket i EU-fördraget. Detta bemyndigande ska innefatta befogenheten att utnämna en uppdragschef på förslag från den höga representanten och att ändra Conops och Oplan. Det ska även innefatta befogenheten att fatta senare beslut om utnämning av uppdragschefen. Befogenheten att fatta beslut avseende uppdragets mål och avslutande ska ligga kvar hos rådet.

2. Kusp ska regelbundet rapportera till rådet.

3. Kusp ska regelbundet och vid behov erhålla rapporter från den civila operationschefen och uppdragschefen om frågor inom deras ansvarsområden.

*Artikel 10***Deltagande av tredjestater**

1. Utan att det påverkar självständigheten i unionens beslutsfattande och unionens enhetliga institutionella ram får tredjestater inbjudas att bidra till Eupol Copps, förutsatt att de ansvarar för kostnaderna för den personal som de utstationerar, inbegripet löner, sjukförsäkring, traktementen, högriskförsäkring och resekostnader till och från uppdragsområdet, och att de på lämpligt sätt bidrar till driftskostnaderna för Eupol Copps.

2. Tredjestater som lämnar bidrag till Eupol Copps ska ha samma rättigheter och skyldigheter när det gäller den fortlöpande ledningen av uppdraget som medlemsstaterna.

3. Rådet bemyndigar härmed Kusp att fatta lämpliga beslut om godkännande av de föreslagna bidragen och om inrättande av en kommitté bestående av de bidragande länderna.

4. De närmare villkoren för tredjestaters deltagande ska fastställas i ett avtal som ingås i enlighet med artikel 37 i EU-fördraget och i den mån det är nödvändigt ytterligare tekniska arrangemang. När unionen och en tredjestat ingår ett avtal om ramarna för denna tredjestats deltagande i unionens krishanteringsinsatser, ska bestämmelserna i ett sådant avtal tillämpas inom ramen för Eupol Copps.

**▼ B***Artikel 11***Säkerhet**

1. Den civila operationschefen ska i enlighet med artikel 5 leda uppdragschefens planering av säkerhetsåtgärder och ska se till att de genomförs på ett korrekt och effektivt sätt av Eupol Copps.
2. Uppdragschefen ska ansvara för Eupol Copps säkerhet och se till att minimisäkerhetskraven för Eupol Copps följs i enlighet med EU:s säkerhetsstrategi för personal som utstationeras utanför unionen i en operativ kapacitet enligt avdelning V i EU-fördraget och därtill hörande instrument.
3. Uppdragschefen ska bistås av en högre säkerhetstjänsteman för uppdraget, som ska rapportera till uppdragschefen och som även ska ha ett nära funktionellt förhållande till utrikestjänsten.
4. Eupol Copps personal ska genomgå obligatorisk säkerhetsutbildning innan den inleder sin tjänstgöring, i enlighet med Oplan. Personalen ska också regelbundet genomgå fortutbildning i uppdragsområdet, organiserad av den högre säkerhetstjänstemannen.

**▼ M1**

5. Uppdragschefen ska säkerställa skydd av säkerhetsskyddsklassificerade EU-uppgifter i enlighet med rådets beslut 2013/488/EU <sup>(1)</sup>.

*Artikel 11a***Rättsliga arrangemang**

Eupol Copps ska ha kapacitet att upphandla varor och tjänster, ingå avtal och administrativa samarbeten, rekrytera personal, inneha bankkonton, förvärva och förfoga över tillgångar och betala sina skulder samt föra talan inför domstolar och andra myndigheter, i den utsträckning som krävs för att genomföra detta beslut.

*Artikel 12***Finansiella arrangemang****▼ M2**

1. Det finansiella referensbelopp som är avsett att täcka utgifterna för Eupol Copps för perioden 1 juli 2013–30 juni 2014 ska vara 9 570 000 EUR.

Det finansiella referensbelopp som är avsett att täcka utgifterna för Eupol Copps för perioden 1 juli 2014–30 juni 2015 ska vara 9 820 000 EUR.

Det finansiella referensbelopp som är avsett att täcka utgifterna för Eupol Copps för perioden 1 juli 2015–30 juni 2016 ska vara 9 175 000 EUR.

**▼ M3**

Det finansiella referensbelopp som är avsett att täcka utgifterna för Eupol Copps för perioden 1 juli 2016–30 juni 2017 ska vara 10 320 000 EUR.

<sup>(1)</sup> Rådets beslut 2013/488/EU av den 23 september 2013 om säkerhetsbestämmelser för skydd av säkerhetsskyddsklassificerade EU-uppgifter (EUT L 274, 15.10.2013, s. 1).

**▼ M4**

Det finansiella referensbelopp som är avsett att täcka utgifterna för Eupol Copps för perioden 1 juli 2017–30 juni 2018 ska vara 12 372 000 EUR.

**▼ M5**

Det finansiella referensbelopp som är avsett att täcka utgifterna för Eupol Copps för perioden 1 juli 2018–30 juni 2019 ska vara 12 666 633 EUR.

**▼ M6**

Det finansiella referensbelopp som är avsett att täcka utgifterna för Eupol Copps för perioden 1 juli 2019–30 juni 2020 ska vara 12 430 000 EUR.

**▼ M7**

Det finansiella referensbelopp som är avsett att täcka utgifterna för Eupol Copps för perioden 1 juli 2020–30 juni 2021 ska vara 12 651 893,91 EUR.

**▼ M8**

Det finansiella referensbelopp som är avsett att täcka utgifterna för Eupol Copps för perioden 1 juli 2021–30 juni 2022 ska vara 12 600 000 EUR.

**▼ M9**

Det finansiella referensbelopp som är avsett att täcka utgifterna för Eupol Copps för perioden 1 juli 2022–30 juni 2023 ska vara 11 660 000 EUR.

**▼ M2**

2. Alla utgifter ska förvaltas i enlighet med de förfaranden och regler som gäller för Europeiska unionens allmänna budget. Medborgare i tredjestater ska tillåtas att lämna anbud. Med förbehåll för kommissionens godkännande får Eupol Copps ingå tekniska arrangemang med medlemsstaterna, värdparterna, deltagande tredjestater och andra internationella aktörer vad avser tillhandahållande av utrustning, tjänster och lokaler till Eupol Copps.

3. Eupol Copps ska ansvara för genomförandet av dess budget. I detta syfte ska Eupol Copps teckna ett avtal med kommissionen.

4. Eupol Copps ska ansvara för alla anspråk och skyldigheter som härrör från genomförandet av uppdraget från och med den 1 juli 2014, med undantag för alla anspråk avseende allvarliga fel begångna av uppdragschefen, vilka denne själv ska ansvara för.

5. Genomförandet av de finansiella arrangemangen ska inte påverka den befälsordning som fastställs i artiklarna 4, 5 och 6 och Eupol Copps operativa behov, inbegripet utrustningskompatibilitet och dess gruppers samverkansförmåga.

**▼ C1**

6. Utgifter ska berättiga till bidrag från och med den 1 juli 2014.

**▼ M2***Artikel 12a***Projektcell**

1. Eupol Copps ska ha en projektcell för fastställande och genomförande av projekt som är förenliga med uppdragets mål och underlättar mandatets genomförande. Eupol Copps ska, i tillämpliga fall, underlätta och ge råd om projekt, som medlemsstater och tredjestater genomför, på eget ansvar på områden som rör Eupol Copps och till stöd för dess mål.

**▼ M2**

2. Om inte annat följer av punkt 3 ska uppdraget vara bemyndigat att använda finansiella bidrag från unionen och medlemsstater eller tredje-stater för att genomföra fastställda projekt som på ett konsekvent sätt kompletterar uppdraget Eupol Copps övriga insatser om

- a) projektet föreskrivs i finansieringsöversikten för detta beslut, eller
- b) projektet under uppdragets gång och på uppdragschefens begäran integreras genom en ändring av finansieringsöversikten.

När kommissionen eller dessa medlemsstater formellt har föreslagit att deras finansiella bidrag ska förvaltas av Eupol Copps, ska Eupol Copps sluta ett avtal med kommissionen eller dessa stater som särskilt omfattar de särskilda förfarandena för att hantera eventuella klagomål från tredje parter om skador som orsakats av handlingar eller försummelser från Eupol Copps sida vid användningen av medlen från dessa stater.

Under inga omständigheter får de bidragsgivande staterna hålla unionen eller den höga representanten ansvariga för handlingar eller försummelser från Eupol Copps sida vid användningen av medlen från dessa stater.

3. Finansiella bidrag från unionen, medlemsstaterna eller tredjestater till projektcellen ska godkännas av Kusp.

**▼ B***Artikel 13***Utlämnande av uppgifter**

1. Den höga representanten ska bemyndigas att, om det är lämpligt och alltefter uppdragets operativa behov samt i överensstämmelse med ► **M1** beslut 2013/488/EU ◀, lämna ut sådana säkerhetsskyddsklassificerade EU-uppgifter och EU-handlingar som uppdraget gett upphov till upp till säkerhetsskyddsklassificeringsnivån ”RESTREINT UE” till de tredjestater som är associerade till detta beslut.

2. I de fall då det föreligger ett bestämt och omedelbart operativt behov ska den höga representanten också bemyndigas att, i överensstämmelse med ► **M1** beslut 2013/488/EU ◀, till de lokala myndigheterna lämna ut alla sådana säkerhetsskyddsklassificerade EU-uppgifter och EU-handlingar upp till säkerhetsskyddsklassificeringsnivån ”RESTREINT UE” som uppdraget gett upphov till. Arrangemang mellan den höga representanten och behöriga lokala myndigheter ska utformas i detta syfte.

3. Den höga representanten ska bemyndigas att till de tredjestater som är associerade till detta beslut och till de lokala myndigheterna lämna ut alla icke säkerhetsskyddsklassificerade EU-handlingar med anknytning till rådets överläggningar om Eupol Copps och vilka omfattas av sekretess enligt artikel 6.1 i rådets arbetsordning <sup>(1)</sup>.

4. Den höga representanten får delegera de befogenheter som avses i punkterna 1, 2 och 3, liksom befogenheten att ingå de arrangemang som avses i punkt 2 till personer under den höga representantens ledning, till den civila operationschefen och/eller till uppdragschefen.

<sup>(1)</sup> Rådets beslut 2009/937/EU av den 1 december 2009 om antagande av rådets arbetsordning (EUT L 325, 11.12.2009, s. 35).



**▼ B**

*Artikel 14*

**Vaktkapacitet**

Vaktkapaciteten ska aktiveras för Eupol Copps.

*Artikel 15*

**Ikraftträdande**

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Det ska tillämpas från och med den 1 juli 2013.

**▼ M9**

Det upphör att gälla den 30 juni 2023.